

TRANSCRIPT · EPISODE 76

# 5 Min Survival Kit The Doctor

Line-by-line · English + Español

106 lines

Your English Toolbox

Part One.

Parte Uno.

Situation.

Situación.

You are sitting in a waiting room.

Estás sentado en una sala de espera.

Your name gets called.

Te llaman por tu nombre.

You walk in.

Entras.

You sit down.

Te sientas.

And the doctor asks you something you were not expecting.

Y el doctor te pregunta algo que no esperabas.

Your mind goes blank.

Tu mente se queda en blanco.

You know something is wrong with your body.

Sabes que algo está mal en tu cuerpo.

But right now, in this moment, you cannot find the words to explain it.

Pero ahora, en este momento, no puedes encontrar las palabras para explicarlo.

That feeling, that specific silence, is one of the most frustrating moments for anyone living in an English-speaking country.

.....  
Esa sensación, ese silencio específico, es uno de los momentos más frustrantes para cualquiera que viva en un país de habla inglesa.

And today, we are going

.....  
Y hoy, vamos

to fix it.

.....  
a solucionarlo.

Part Two.

.....  
Parte Dos.

What this is.

.....  
Qué es esto.

Welcome to your English toolbox.

.....  
Bienvenido a tu caja de herramientas en inglés.

I am Robert.

.....  
Soy Robert.

This is the Five Minute Survival Kit, a short, sharp, practical series, designed for one specific type of person.

.....  
Este es el Kit de Supervivencia de Cinco Minutos, una serie corta, directa y práctica, diseñada para un tipo específico de persona.

You live in an English-speaking country, or you are planning to.

.....  
Vives en un país de habla inglesa, o planeas hacerlo.

Your English is not perfect, but your life does not wait for perfect.

.....  
Tu inglés no es perfecto, pero tu vida no espera a que sea perfecto.

Every episode in this series gives you the exact words you need for one real situation.

.....  
Cada episodio de esta serie te da las palabras exactas que necesitas para una situación real.

No grammar explanations.

.....  
[Sin explicaciones gramaticales.](#)

No long

.....  
[Sin listas largas.](#)

lists.

.....  
[Solo las frases que realmente funcionan, las que puedes usar hoy.](#)

Just the sentences that actually work, the ones you can use today.

.....  
[Este episodio es tu kit de supervivencia para la consulta del médico.](#)

This episode is your survival kit for the doctor's office.

.....  
[Vamos.](#)

Let's go.

.....  
[Parte Tres.](#)

Part Three.

.....  
[Las Cinco Frases.](#)

The Five Sentences.

.....  
Here are the five sentences you need to know before you walk into any doctor's office.

.....  
[Aquí están las cinco frases que necesitas saber antes de entrar en cualquier consulta médica.](#)

Number One.

.....  
[Número Uno.](#)

I have had this pain for about three days now.

.....  
[He tenido este dolor durante unos tres días.](#)

This sentence does two things at once.

.....  
[Esta frase hace dos cosas a la vez.](#)

It tells the doctor what the problem is, and it tells them how long it

.....  
[Le dice al doctor cuál es el problema y le indica cuánto tiempo](#)

has been happening.

.....  
ha estado sucediendo.

Duration matters to doctors.

.....  
La duración importa a los médicos.

Always give them a time.

.....  
Siempre dales un tiempo.

Number Two.

.....  
Número Dos.

It hurts here, and it gets worse when I move.

.....  
Me duele aquí, y empeora cuando me muevo.

Simple, clear, and incredibly useful.

.....  
Simple, clara e increíblemente útil.

Point to the area, say this sentence, and the doctor immediately understands the situation.

.....  
Señala el área, di esta frase y el doctor entiende inmediatamente la situación.

Number Three.

.....  
Número Tres.

I am not sure if this is related, but I have also been feeling very tired.

.....  
No estoy seguro si esto está relacionado, pero también me he sentido muy cansado.

This sentence is important because symptoms are often connected.

.....  
Esta frase es importante porque los síntomas a menudo están conectados.

Doctors need the full picture, and this phrase gives you

.....  
Los médicos necesitan el panorama completo, y esta frase te da

a natural, polite way to add information without interrupting.

.....  
una manera natural y educada de añadir información sin interrumpir.

Number Four.

.....  
Número Cuatro. ¿Podrías explicarlo de nuevo, por favor?

Could you explain that again, please?

.....  
No entendí completamente.

I did not fully understand.

.....  
This is not a sign of weakness.

.....  
Esto no es una señal de debilidad.

This is a sign of intelligence.

.....  
Es una señal de inteligencia.

Medical English is fast and technical.

.....  
El inglés médico es rápido y técnico.

Every good doctor respects a patient who asks for clarity.

.....  
Cada buen doctor respeta a un paciente que pide claridad.

Use this sentence without shame.

.....  
Usa esta frase sin vergüenza.

Number Five.

.....  
What should I do if it gets worse before my next appointment?

.....  
Número Cinco. ¿Qué debo hacer si empeora antes de mi próxima cita?

This is the question most people forget to ask, and

.....  
Esta es la pregunta que la mayoría de la gente olvida hacer, y

it is the most important one.

.....  
es la más importante.

It shows the doctor you are responsible, and it gives you a plan for the worst case.

.....  
Muestra al doctor que eres responsable y te da un plan para el peor de los casos.

Always ask this before you leave.

.....  
Siempre pregunta esto antes de irte.

Part Four.

.....  
Parte Cuatro.

Now, the rescue sentence.

.....  
Ahora, la frase de rescate.

Every Survival Kit episode has one.

.....  
Cada episodio del Kit de Supervivencia tiene una.

This is the single phrase that works when everything else disappears from your mind.

.....  
Esta es la única frase que funciona cuando todo lo demás desaparece de tu mente.

Memorize it.

.....  
Write it on your phone if you need to.

.....  
Memorízala.

Here it is.

.....  
Escríbela en tu teléfono si es necesario.

I am sorry, my English is still improving.

.....  
Aquí está.

Could you speak

.....  
Lo siento, mi inglés sigue mejorando. ¿Podrías hablar

a little more slowly, please?

.....  
un poco más despacio, por favor?

Say that sentence with confidence, not apology.

.....  
Di esa frase con confianza, no con disculpas.

Every decent doctor in the world will slow down for you, and the ones who do not, well, that tells you something useful about them, too.

.....  
Cada médico decente en el mundo se ralentizará para ti, y aquellos que no lo hagan, bueno, eso también te dice algo útil sobre ellos.

Part Five.

.....  
Parte Cinco.

Real Story.

.....  
Historia Real.

A friend of mine, she moved from Brazil to Toronto three years ago.

.....  
Una amiga mía, se mudó de Brasil a Toronto hace tres años.

Her first doctor's appointment was a disaster.

.....  
Su primera cita médica fue un desastre.

She understood about half of what the doctor said, nodded at everything, and left with a prescription she

.....  
Entendió aproximadamente la mitad de lo que dijo el doctor, asintió a todo y se fue con una receta que

was not sure she needed.

.....  
no estaba segura de necesitar.

Six months later, she went back.

.....  
Seis meses después, volvió.

This time, she had three sentences ready.

.....  
Esta vez, tenía tres frases preparadas.

She used the rescue sentence twice.

.....  
Usó la frase de rescate dos veces.

She asked the last question before leaving.

.....  
Hizo la última pregunta antes de irse.

She told me afterwards, for the first time, I felt like a person in that room, not just a patient who could not speak.

.....  
Me dijo después, por primera vez, me sentí como una persona en esa sala, no solo como una paciente que no podía hablar.

That is what the right words do.

.....  
Eso es lo que hacen las palabras correctas.

They give you back your dignity.

.....  
Te devuelven tu dignidad.

Before you go, let's do a quick recap.

.....  
Antes de irte, hagamos un rápido resumen.

Five sentences for the

.....  
Cinco frases para la

doctor's office.

.....  
consulta del médico.

One, I have had this pain for about three days now.

.....  
Uno, he tenido este dolor durante unos tres días.

Two, it hurts here, and it gets worse when I move.

.....  
Dos, me duele aquí, y empeora cuando me muevo.

Three, I am not sure if this is related, but I have also been feeling very tired.

.....  
Tres, no estoy seguro si esto está relacionado, pero también me he sentido muy cansado.

Four, could you explain that again, please?

.....  
Cuatro, ¿podrías explicarlo de nuevo, por favor?

Five, what should I do if it gets worse before my next appointment?

.....  
Cinco, ¿qué debo hacer si empeora antes de mi próxima cita?

And your rescue sentence?

.....  
Y tu frase de rescate?

I am sorry, my English is still improving.

.....  
Lo siento, mi inglés sigue mejorando.

Could you speak a little more slowly,

.....  
¿Podrías hablar un poco más despacio,

please?

.....  
por favor?

Save these.

.....  
Guárdalas.

Practice them once before your next appointment.

.....  
Practícalas una vez antes de tu próxima cita.

You do not need perfect English to get excellent medical care.

.....  
No necesitas un inglés perfecto para recibir una excelente atención médica.

You need the right sentences at the right moment.

.....  
Necesitas las frases correctas en el momento adecuado.

And now, you have them.

.....  
Y ahora, las tienes.

I am Robert.

.....  
Soy Robert.

This has been your five-minute survival kit.

.....  
Este ha sido tu kit de supervivencia de cinco minutos.

Next episode, The Phone Call.

.....  
En el próximo episodio, La Llamada Telefónica.

See you there.

.....  
Nos vemos allí.